



## ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ УСТРАНЕНИИ НАРУШЕНИЙ

**ЕСЛИ ВЫ ПОЛУЧИЛИ ПОВЕСТКУ ДЕПАРТАМЕНТА ЗДАНИЙ (DOV) И ПРИЗНАЛИ НАРУШЕНИЕ, БЫЛИ ПРИЗНАНЫ ВИНОВНЫМИ В НАРУШЕНИИ/НЕИСПОЛНЕНИИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ИЛИ ЗАКЛЮЧИЛИ МИРОВОЕ СОГЛАШЕНИЕ, ВЫ ОБЯЗАНЫ ОТПРАВИТЬ В DOV ПАКЕТ ДОКУМЕНТОВ С ЗАЯВЛЕНИЕМ ОБ УСТРАНЕНИИ НАРУШЕНИЙ, ИНАЧЕ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ НОВУЮ ПОВЕСТКУ!**

В вашей повестке приведено распоряжение с формулировкой: «**Распоряжение директора Департамента об устранении/урегулировании нарушения**». Это **РАСПОРЯЖЕНИЕ, адресованное ВАМ**, то есть физическому ли юридическому лицу, указанному в повестке.

### УПЛАТА ШТРАФА НЕ ОЗНАЧАЕТ ОКОНЧАНИЯ ВАШИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Вы все равно обязаны **1)** устранить проблемы, которые привели к выдаче вам повестки, **2)** отправить в DOV пакет документов об устранении нарушений и **3)** дождаться, когда DOV одобрит ваш пакет документов.

**СНАЧАЛА ВЫ ДОЛЖНЫ СРАЗУ ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ ПОВЕСТКИ УСТРАНИТЬ НАРУШЕНИЯ! ПРИ ЭТОМ НЕ ИМЕЕТ ЗНАЧЕНИЯ, НА КАКУЮ ДАТУ НАЗНАЧЕНО СЛУШАНИЕ.**

Вам не нужно отправлять документ об устранении нарушений в ЕДИНСТВЕННОМ случае, если наказание по вашей повестке отменено после слушания в OATH. Однако и в этом случае вы все равно должны внести необходимые изменения, чтобы не получать повестки в будущем.

Если вы 1) признаны виновными в нарушении/неисполнении обязательств, 2) признали нарушение или 3) заключили мировое соглашение и 4) НЕ ПРЕДСТАВИЛИ пакет документов с Заявлением об устранении нарушения, DOV может выписывать вам новые повестки за непредставление в DOV Заявления об устранении нарушений.

Нарушения могут быть отнесены к классу 1, 2 или 3. Класс нарушения, присвоенный вашему делу, указан в повестке. Класс 1: вы обязаны устранить нарушения **немедленно** Класс 2 и 3: вы обязаны устранить нарушения **в течение 40 дней**

Шаг 1. Получите пакет документов для Заявления об устранении нарушений у сотрудника Центра поддержки OATH или посетите сайт <https://www1.nyc.gov/site/buildings/safety/resolving-ecb-violations.page>, чтобы скачать требуемые формы (AEU2, AEU3321 и/или AEU20).

Шаг 2. Заполните страницу «АФФИДЕВИТ» (если она имеется). Приложите нотариально заверенное заявление о том, КАК и КОГДА проблема была устранена и КТО ее устранил. Приложите имеющиеся у вас подтверждения этого.

- Руководствуйтесь инструкциями (если имеются), прилагаемыми к формам.

Шаг 3. Лицо, устранившее проблемы, должно заполнить и нотариально заверить страницу «ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ДЛЯ ЗАЯВЛЕНИЯ ОБ УСТРАНЕНИИ НАРУШЕНИЙ».

- Руководствуйтесь инструкциями (если имеются), прилагаемыми к формам.

Шаг 4. Используя или создав свою учетную запись eFiling, выполните вход в инструмент DOB NOW на сайте [www.nyc.gov/dobnow](http://www.nyc.gov/dobnow) и выберите интернет-портал BIS. Если вам нужно создать учетную запись eFiling, перейдите на страницу [www.nyc.gov/DOBNOWtips](http://www.nyc.gov/DOBNOWtips). На интернет-портале BIS DOB NOW заполните требуемые поля (включая номер повестки) и загрузите требуемые формы и другие необходимые документы. Отправьте ваши материалы для рассмотрения в Отдел административного контроля (Administrative Enforcement Unit) DOB.

**ВНИМАНИЕ!** Ваше Заявление об устранении нарушений считается **ЗАКРЫТЫМ** только после того, как оно **ОДОБРЕНО** Департаментом зданий (DOB).

**Для получения помощи обращайтесь в Центр поддержки OATH лично (в любое отделение OATH, понедельник — пятница с 8:00 до 17:00), по телефону (212) 436-0845 или по электронной почте [Manhelpcenter@oath.nyc.gov](mailto:Manhelpcenter@oath.nyc.gov)**